

COPA RETAIL

Hlavní město Praha

K rukám ředitele Magistrátu hlavního města Prahy pana Ing. Trnky

Mariánské nám. 2

110 01 Praha 1

Žádost o udělení souhlasu se zajišťovacím postoupením pohledávek ze smlouvy o nájmu objektu a o poskytování facility managementu

Vážený pane řediteli,

dovolujeme si Vám oznámit, že hodláme uzavřít se společností Aareal Bank AG, se sídlem Paulinenstraße 15, 65189 Wiesbaden, Spolková republika Německo, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem ve Wiesbadenu pod číslem HRB 13184 (dále jen „Aareal Bank AG“), smlouvu o zajišťovacím postoupení pohledávek ze smlouvy o nájmu objektu a o poskytování facility managementu uzavřené mezi COPA Retail, s.r.o. a Hlavním městem Prahou, týkající se budovy parc. č. 35, (průmyslový objekt) na pozemku parc. č. 718, jakož i budovy parc. č. 41, (jiná stavba) na pozemku parc. č. 719, zapsaných na listu vlastnictví č. 84, vedeném Katastrálním úřadem pro hlavní město Prahu, katastrální pracoviště Praha, pro katastrální území Nové město, obec Praha, (dále jen “smlouva o nájmu objektu a o poskytování facility managementu”).

Dle ustanovení 8.2. výše uvedené smlouvy o nájmu objektu a o poskytování facility managementu není uchazeč (společnost **COPA Retail, s.r.o.**) oprávněn bez předchozího písemného souhlasu zadavatele (Hlavního města Prahy) převést na třetí osobu jakoukoliv pohledávku za zadavatelem vzniklou na základě smlouvy o nájmu objektu a o poskytování facility managementu.

S ohledem na ustanovení 8.2. smlouvy o nájmu objektu a o poskytování facility managementu Vás proto žádáme, abyste udělili Váš výslovný souhlas se zajišťovacím postoupením pohledávek z výše uvedené smlouvy o nájmu objektu a o poskytování facility managementu ve prospěch Aareal Bank AG.

Praha, dne .27./11..... 2006



COPA Retail, s.r.o.

Sebastian Georg Pawlowski



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
MAGISTRÁT HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY
Ing. Martin Trnka
Ředitel Magistrátu hlavního města Prahy

V Praze dne 27. ledna 2006

Věc: Souhlas se zajišťovacím postoupením pohledávek

Vážený pane jednateli,

v návaznosti na Vaši předchozí žádost tímto hlavní město Praha, se sídlem Mariánské náměstí 2, Praha 1, IČ: 00064581 (dále jen „zadavatel“) uděluje společnosti COPA Retail, s.r.o., se sídlem Praha 1, Na Příkopě 22/859, IČ: 26211700, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 80103 (dále jen „uchazeč“) v souladu s odst. 8.2. Smlouvy o nájmu objektu a o poskytování facility managementu uzavřené mezi zadavatelem a uchazečem dne 27. ledna 2006 (dále jen „nájemní smlouva“) **souhlas** se zajišťovacím převodem pohledávek uchazeče za zadavatelem vyplývajících z nájemní smlouvy, a to ve prospěch Aareal Bank AG, se sídlem ve Wiesbadenu, Paulinenstraße 15, Spolková republika Německo, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Okresním soudem ve Wiesbadenu, reg. zn. HRB 13184.

S úctou

COPA Retail, s.r.o.
Na Příkopě 22/859
110 00 Praha 1

k rukám Sebastiana Georga Pawlowskiho, jednatele

27/1/06

Mariánské nám. 2, 110 01 Praha 1
tel. +420 236 002 117, fax +420 236 007 108
e-mail sekred@cityofprague.cz